

Story Power

Kaedi ya go tsamaisa lenaneo
la malatsi a boikhutso la go
buisetsa go itumela



Re a go amogela!



A o batla go bontsha bana gore go buisa ke sengwe se ba ka se direlang gongwe le gongwe ka nako nngwe le nngwe? A o batla go netefatsa gore ga ba akanye gore go buisa ke sengwe se se diregang fela mo diphaposiborutelong tsa bone? Go tsamaisa lenaneo la malatsi a boikhutso le le nang le go buisetsa go itumela jaaka tsepamiso ya lone ke tsela e e gaisang ya go dira seno!

Ka malatsi a boikhutso a dikolo bana ba kgona go ikhutsa le go fetola tse ba tlwaetseng go di dira. Ka jalo, malatsi a boikhutso a dikolo ke nako e e siameng ya gore bana ba tsepame mo go buiseng, kgotsa go dira gore ba tswelitse tlwaelo ya go buisetsa go itumela!

Fa o batla go itse gore o ka tsamaisa jang lenaneo la malatsi a boikhutso la go buisetsa go itumela, kaedi e ya Story Power ke ya gago! Mo go yone o tla fitlhela matlhababotlhale a go rulaganya le go tsamaisa lenaneo, ga mmogo le dikakanyo tsa ditirwana tse di itumedisang.

Nna karolo ya rona ya go dira gore bana ba tswelole go nna le thotloetso ya go buisa ngwaga yotlhe.

Setlhophha sa Nal'ibali

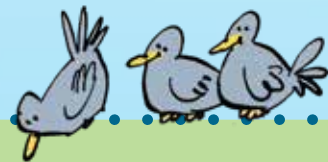
PS: Kaedi e e fitlhelwa ka dipuo tse dingwe tsa Aforika Borwa. Batla dikaedi tse dingwe mo motseletseleng wa Story Power. Tsena mo www.nalibali.org.

Go na le eng mo teng

- Lenaneo la go buisetsa go itumela la malatsi a boikhutso ke eng? 3
- Go rulaganya le go tsamaisa lenaneo la malatsi a boikhutso 4
- Dikakanyo tse 15 tsa ditirwana tsa lenaneo la malatsi a boikhutso 6

Go bona tshedimosetso e ntsi ka ga go dirisa gape le/kgotsa go anamisa didiriswa tse, ikgolaganye le Nal'ibali:

The Nal'ibali Trust
Suite 17-201, Building 17
Waverley Business Park, Wycroft Road
Mowbray, 7700
Mogala: (021) 448 6000
Imeile: info@nalibali.org



- Mmopi wa Kakanyo le botsamaisi jwa porojeke: Project for the Study of Alternative Education in South Africa (PRAESA)
- Thanolo: Opelo Thole
- Tseleganyo le go buisetsa tlhomamiso: Keagana Moloabi
- Ditshwantsho tsa baanelwa ba Nal'ibali: Rico
- Moakanyetso: Magenta Media
- Morulaganyetsa Kgatiso: Baseline Publishing Services

Lenaneo la go buisetsa go itumela malatsi a boikhutso ke eng?



Go buisetsa go itumela ga go a tshwanela go khutla fa ditlhopha tsa puiso di kgaotsa! Mananeo a malatsi a boikhutso a ka fa bana nako ya go tswela pele go itumelela le go batla go itse go le gontsi ka mainane ka malatsi a sekolo a boikhutso.

Mo lenaneong la go buisetsa-go-itumela la malatsi a boikhutso kgatelelo ka gale e mo go buisetseng go itumela! Ditirwana tse di dirang lenaneo di na le maikaelelo a le mangwe fela: go tlhosa tlhase le go tswaledisa lorato la bana la go buisa le mainane.

Go na le mesola e le mentsi go mananeo a malatsi a boikhutso e e tsepamisang mo go buisetseng go itumela. Tse ke mengwe ya tsone.

- ★ Mananeo a malatsi a boikhutso a thusa bana go bona gore go buisa ke sengwe se o se dirang ka nako ya gago e o sa e diriseng. Go bona go buisa jaaka tiragalo e e itumedisang ke kgato e e botlhokwa ya go thusa bana gore e nne babuisi ba botshelo botlhe.
- ★ Malatsi a boikhutso go le gantsi ke malatsi a a iketlileng. Se se raya gore go na le nako e ntsi ya ditirwana tsa go buisetsa-go-itumela go nale ka nako ya fa dikolo di butswa. Jaanong, mananeo o malatsi a boikhutso a ka iketlisiwa e bile a ka tsamaisiwa nako e telele letsatsi le letsatsi go na le a kopano ya setlhopha sa puiso ka nako ya fa dikolo di butswa.

- ★ Bana ba e seng maloko a setlhopha sa go buisa ba ka akarediwa mo mananeong a malatsi a boikhutso. Se se ba itsise ka moo mainane, dibuka le go buisa go kgotsofatsang ka teng. Go ba rotloetsa go nna babuisi ba ka metlha e bile ba ka nna maloko a setlhopha sa puiso!
- ★ Mananeo a malatsi a boikhutso a thusa bana go nna le se ba se dirang le go ba jesa monate mo mafelong a a iketlileng e bile a babalesegile. A botlhokwa thatathata fa batsadi ba bana ba dira, le mo metseng e go se nang dilo tse dintsi tse bana ba ka di dirang ka malatsi a boikhutso a sekolo.

Bana ga ba tsene mananeo a malatsi a boikhutso a go buisetsa-go-itumela ka gonne go na le mongwe yo o ba boleletseng go dira jalo, kgotsa ba fiwa mpho ya go dira jalo. Ba tsena fela ka gonne e le selo se se itumedisang le go kgotsofatsa go se dira!

O ka bona go le gontsi ka ga go buisetsa go itumela mo Kaeding ya Story Power 1, e e fitlhelwang mo www.nalibali.org.



Go rulaganya le go tsamaisa lenaneo la malatsi a boikhutso

Jaanong o tshotse tshwetso ya go tsamaisa lenaneo la malatsi a boikhutso la go buisetsa go itumela! Ga se tsela e le nngwe fela e e nepagetseng ya go dira se. Dirisa se se go itumedisang ka mainane le dibuka go go thusa go dira lenaneo le le itumedisang e bile le go tlhohlheletsa.

Mme fela mo go nngwe le nngwe ya ditirwana tse o di tlhophang, go tlhokega paakanyetso e e maleba. Tse ke dikakanyo tse di tla go thusang go go bontsha tsela.

★ **Mang?** Mananeo a malatsi a boikhutso a ka tsamaisiwa ke batsadi, badiri ba dilaeborari, barutabana, baeteledipele ba diilhopho tsa puiso kgotsa baithuti ba thuto e kgolwane. Mme ga go tlhokege gore o dire se o le mongwe! Batla baithaopi go go thusa. Kopa bagolo ba ba ratang mainane le go buisa go nna karolo ya lenaneo lotlhe, kgotsa ba neele tshono ya go dira tirwana e ba leng bomankge mo go yone, jaaka go anela leinane kgotsa mo botaking le ditiro tsa diatla.

★ **Batho ba le kae?** Dirisa palo ya baithaopi e o ka e kgonang go go thusa go tsaya tshwetso ya gore o ka kgona go amogela bana ba le kae. Bana ba le lesome go mogolo a le mongwe gantsi go dira sentle. Mme fela o tla tlhoka gape go ka kgona go fetola dilo bonolo go ya ka maemo. Gakologelwa gore bana ba bangwe ba ka se tle letsatsi le letsatsi mme ka malatsi mangwe o ka nna le bana ba bantsi go feta ka moo o rulagantseng ka teng.

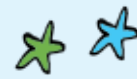
★ **Kae?** O ka tsamaisa lenaneo la malatsi a boikhutso gongwe le gongwe kwa go babalesegileng teng e bile go na le lefelo le le lekaneng – kwa sekolong, laeborari, holo ya baagi, kereke, mmoseke kgotsa tempele. Leka go tlhopho lefelo le le se kitlang le tlhoka gore wena le bana lo didimale thata – ga go bonolo go didimale fa o kgatlhwa ke mainane!

★ **Eng?** O tla tlhoka mainane a o tlileng go a anela kgotsa go a buisa, ga mmogo le didiriswa tse dingwe tsa puiso tsa bana. Leka go nna le mefutafuta e e farologaneng ya didiriswa tsa puiso ka moo o ka kgonang, tse di jaaka dibuka tsa diitshwantsho, dipadi, dibuka tsa tshedimose, maboko, maboko a a nang le morumo le dimakasine. Se se tla netefatsa gore batho botlhe ba bona sengwe se ba ka ratang go se buisa. O tla tlhoka gape metswedithuso ya tlaleletso mo ditirwaneng tse dingwe tse o di rulaganyang, sekai, pampiri; khateboto; didiriswa tse di dirisiwang

gape, jaaka mabokose a sirele, dikhatone tsa mae le dikhurumelo tsa mabotlolo; dikhoki; dikherayone; dikherayone tsa phensele; sekere; sekgomaretsi; pente le maratšhe; tege ya motshameko le mmopa. Dilo tse di jaaka manathwana a lesela, disehafo, dihutse le dimaseke di nna didiriswa tse di siameng tsa go diragatsa mainane.

Maano a thulaganyo

1. Dira lenaneo la ditirwana tsa letsatsi lengwe le lengwe. (Go na le sekai sa lenaneo mo tsebeng e e latelang.) Tlhopho ditirwana tse di farologaneng go natefisa lenaneo. Ditirwana tse dintsi di ka tsamaelana le mainane a o a tlhophileng, mme akaretsa le ditirwana tse dingwe tsa go buisa kgotsa go kwala. Gakologelwa gore bontsi jwa bana ba ba tlile go tla letsatsi le letsatsi jaanong o tla tlhoka mainane, dipina le metshameko e e farologaneng. Itlwaetse go dira mainane le ditirwana tse o di tlhophileng gore o itse gore di tla tsaya nako e kae go di fetsa.
2. Bapatsa lenaneo la gago la malatsi a boikhutso kwa dikopanong tsa sekolo tsa batsadi, mo pegong ya dikgang ya maloko le mo botong ya dikitsiso kwa dilaeboraring, ditleliniki le kwa dikolong.
3. Rulaganya letsatsi-la-ikwadiso gore o itse gore ke bana ba le kae ba ba tlileng go tsaya karolo mo lenaneong. Se se tla go thusa go itse gore o tla tlhoka didiriswa dife. Laletsa batsadi le batlhokomedi ba bangwe go tla go kwadisa bana ba bona mo lenaneong dibeke tse pedi pele ga le simolola. (Go na le sekai sa foromo ya kwadiso mo www.nalibali.org, kgotsa o ka nna wa itirela ya gago.)
4. Rulaganya gore o tla dira jang gore lefelo la ditiragalo le kgatlhise. Akanya gore o tla baakanya jang mafelo a a didimetseng kwa bana ba tla kgonang go lebelela kgotsa go buisa dibuka ka bobone, le mafelo a mangwe a a tshwanelang ditirwana tse o di rulaganyang.



Sekai sa lenaneo la malatsi a boikhutso



	Mosupologo	Labobedi	Laboraro	Labone	Labotlhamo
09:00–09:15	Pina 1	Motshameko 1	Leboko le le nang le morumo	Pina 2	Motshameko 2
09:15–09:30	Tirwana ya ikitsiso (Go simolola go go itse: tsebe 6)	Tirwana ya ikitsiso (Go dira ditlhopho: tsebe 6)	Anela leinane	Puisetsogodimo leinane 3: puisetsogodimo go setlhopha sotlhe	Puisetsogodimo leinane 4: puisetsogodimo go setlhopha sotlhe
09:30–10:00	Puisetsogodimo leinane 1: puisetsogodimo go setlhopha sotlhe	Puisetsogodimo leinane 2: puisetsogodimo go setlhopha sotlhe	Bua ka leinane: puisano ka leinane la letsatsi	Bua ka leinane: puisano ka leinane la letsatsi	Bua ka leinane: puisano ka leinane la letsatsi
10:00–10:45	Puisano ya setlhopha se se nnye: Setlhogo: Mainane a re a itseng; mainane a re a ratang	Tirwana ya botaki e e golaganeng le leinane la gompiono	Botaki le ditiro tsa diatla tse di golaganeng le leinane la gompiono	Botaki le ditiro tsa diatla tse di golaganeng le leinane la gompiono	Tirwana ya terama e e golaganeng le leinane la gompiono (Go diragatsa leinane ka ditlhopha)
10:45–11:00	Nako ya dijo le ya go ya kwa ntlwaneng				
11:00–11:45	Tirwana ya go kwala (Go dira lobota lwa mainane: tsebe 7)	Tirwana ya go kwala e e golaganeng le leinane la gompiono (Go kwalela mongwe wa baanelwa)	Tirwana ya terama e e golaganeng le leinane la gompiono	Tirwana ya go kwala (Go dira dibuka: tsebe 6 / Go dira leotwana la mainane: tsebe 7)	Go tlhama mainane (Go tsenya mafoko mangwe: tsebe 6)
11:45–12:05	Go buisa dibuka o le mongwe le/ kgotsa ka bobedi	Go buisa dibuka o le nosi le/kgotsa ka bobedi	Go buisa dibuka o le nosi le/kgotsa ka bobedi	Go buisa dibuka o le nosi le/kgotsa ka bobedi	Go buisa dibuka o le nosi le/kgotsa ka bobedi
12:05–12:15	Boeletsa pina 1 mme o sadise sentle	Boeletsa pina 1 mme o sadise sentle	Boeletsa pina 1 kgotsa leboko le le nang le morumo mme o sadise sentle	Boeletsa dipina 1 le 2 kgotsa leboko le le nang le morumo mme o sadise sentle	Boeletsa dipina 1 le 2 kgotsa leboko le le nang le morumo mme o sadise sentle

Dikakanyo tse 15 tsa ditirwana tsa lenaneo la malatsi a boikhutso



- 1. Go simolola go go itse.** Baakanya ka go segolola ditshwantsho dingwe le dingwe tse di kgolo go tswa mo dimakasineng kgotsa dikuranteng mme o di kgomaretse mo matlhareng a pampiri. Morago kwala dipotso tse tharo mo morago ga setshwantsho sengwe le sengwe se bana ba ka se dirisang go ikitsise mo go ba bangwe, sekai, "Leina la gago ke mang? O dira eng go inatefisa? Leinane le o ratang thata ke lefe?" Jaanong sega nngwe le nngwe ya ditshwantsho tse go nna manathwana a le mane mme o tsenye manathwana a ditshwantsho tsothe mmogo mo pakaneng. Simolola tirwana ka go letlelela ngwana mongwe le mongwe go tsaya lenathwana le le lengwe la setshwantsho mo pakaneng. Ba kope gore ba batle bana ba bangwe ba le bararo ba ba nang le manathwana gore ba feleetse setshwantsho mme jalo ba tshwanetse go araba dipotso mmogo.
- 2. Go dira ditlhopho.** Taka kgotsa batla ditshwantsho tsa dilo tse pedi, sekai, tšheše le tšhokolete. Bontsha ditshwantsho gore bana botlhe ba kgone go di bona. Aroganya bana ka ditlhopho mme o ba kope gore ba buisane gore ke selo sefe se ba ka se tlhophang fa ba ne ba ka nna le sone le lebaka la tlhopho ya bone. Laletsa mongwe go tswa mo setlhopheng sengwe le sengwe go bolelela botlhe gore go buisanwe ka eng mo setlhopheng sa bone.
- 3. Go opela le go tshameka.** Dipina, maboko a a nang le morumo le metshameko ke ditsela tse di itumedisang tsa go simolola le go digela letsatsi lengwe le lengwe. Ruta bana dipina, maboko a a nang le morumo le metshameko tse o kileng wa di opela, o di boka le go di tshameka jaaka ngwana, ga mmogo le tse dingwe tse ba di itseng. Opela dipina ka dipuo tsa fa gae tsa bana botlhe mme gape le ka dipuo tse dingwe.
- 4. Go buisa le go anela mainane.** Buisetsa kwa godimo le/kgotsa anela mainane ka gale, mme moragonyana o dire nako ya go bua le bana ka one. Gape batlela bana nako ya go buisa kgotsa go lebelela dibuka ba le bangwe kgotsa ka bobedi.
- 5. Go dira dibuka.** Dira dibuka ka go kopanya matlhare a a sa kwalelang a pampiri ka seteipolara mme o letle bana go dirisa matlhare a go itirela dibuka tsa bone tsa mainane. Bana ba bagolwane ba ka itakela le go ikwalela. Bana ba bannye ba ka taka ditshwantsho tsa leinane mme morago o ka kwala mafoko a ba go a bolelelang. Letlelela bana go buisetsana dibuka tsa bone!
- 6. Go dira dibuka tsa dialefabete.** Dira se le bana ba bannye kgotsa laletsa bana ba bagolwane go direla bana ba bannye buka nngwe e ba e itseng. Kwala tlhaka nngwe le nngwe ya alefabete mo letlhareng le le kwa thoko la pampiri mme o a kopanye ka seteipolara go nna buka. Morago tshitshinya gore bana ba take kgotsa ba batle ditshwantsho tsa dilo tse di itsegeng tsa tlhaka nngwe le nngwe, sekai, apole kgotsa apaya mo go "A".
- 7. Go tsenyeletsa mafoko mangwe.** Bontsha bana buka ya ditshwantsho e e se nang mafoko mme o ba gwetlhe gore ba dirise ditshwantsho go tlhama mainane a le mantsi a a farologaneng ka moo ba ka kgonang!



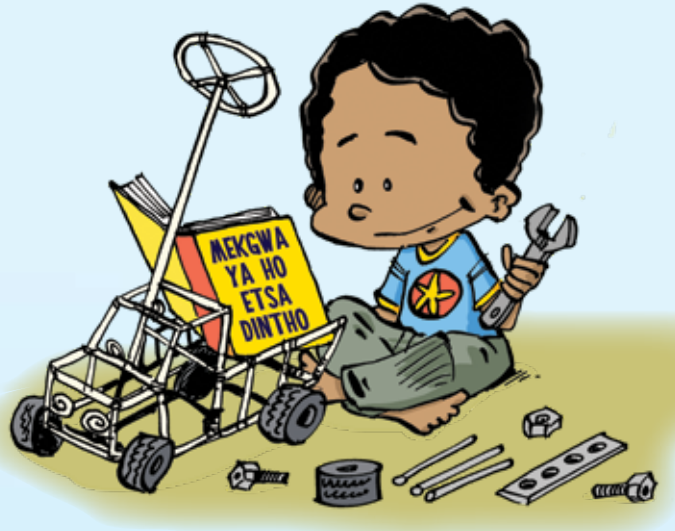
8. **Go dira lobota lwa mainane.** Batla phatlha nngwe mo loboteng mo lefelong la gago. Fa bana pampiri, dikherayone, le diphensele mme o ba kope gore ba kwale le go taka ditshwantsho ka ga mainane a a ba natefelelang. Bontsha mokwalo wa bana le ditshwantsho tsa bone tse di takilweng mo loboteng.

9. **Go dira lenaneo la dijo.** Kopa bana go akanya gore ba laleditse baanelwa ba ba ba ratang thata ba mo bukeng ya bone ya mainane go tla go ja le bone dijo tsa motshegare kgotsa go nwa tee le bona. Ba letle gore ba kwale lenaneo la dijo la se ba tlileng go se neela baanelwa ba bone gore ba se je le go se nwa.

10. **Go dira leotwana la mainane.** Aroganya bana ka ditlhopho mme o neele setlhopho sengwe le sengwe letlhare la pampiri le le nang le sediko se segolo se se arogantsweng ka dikarolwana tse thataro tse di lekalekanang – jaaka namune – mo go lone. Letlelela ngwana a le mongwe mo setlhopheng sengwe le sengwe go simolola leinane ka go kwala le/kgotsa go taka tshimologo ya leinane mo teng ga nngwe ya dikarolwana tsa sediko. Bana ba refosana go aga leinane ka go kwala mo dikarolwaneng tse dingwe go fitlhelela leinane le fela. Jaanong ba ka nna ba tsaya tshwetso ka setlhogo sa leinane la bone le go itumelela go le buisa mmogo!

11. **Rekota dikgopotso tsa gago.** Laletsa bana ba gago go taka ditshwantsho, go dirisa dinepe, go segolola mafoko mo dikuranteng le mo dimakasineng, le go dirisa mafoko a bona go bopa diphousetara kgotsa dibuka tse di bidiwang: Dikgopotso tsa me.

12. **Go fopholetsa leinane.** Letlelela bana go dira ka ditlhopho go etsisa tiragalo go tswa mo leinaneng le batho botlhe ba le itseng mme morago ditlhopho tse dingwe di fopholetse leina la leinane.



13. **Go kwala le go diragatsa.** Tlhopho lengwe la mainane mo lenaneong la gago la malatsi a boikhutso. Mmogo le bana, kwala se moanelwa mongwe le mongwe a se buang mme morago o letlelele bana go itlhophela gore ba batla go nna moanelwa ofe. Tlamela ka didiriswa, jaaka manathwana a lesela, dihutshe, ditlhako kgotsa diaparo mme o ba letlelele go diragatsa leinane.

14. **Go amogela baeng.** Laletsa bakwadi, batshwantshi, baanedi le baanelwa go bua le bana le go arogana mainane le bone.

15. **Go tsaya loeto.** Ntsha bana go ya go bona terama ya serala, kgotsa go etela laeaborari ya lona ya selegae, kgotsa go etela gongwe kwa go amanang le leinane le o le anetseng kgotsa le lo le buisitseng mmogo.

O ka fitlhela ditirwana tse dintsi tsa go buisetsa go itumela mo Dikaeding tsa rona tse dingwe tsa Story Power. Tseno mo www.nalibali.org.



Golagana le Na'ibali

Nna karolo ya neteweke ya Na'ibali mme o dirise maatla a mainane go rotloetsa bana go batla go buisa le go kwala.

Etela dipolatelyo tse di farologaneng tsa metswedithuso le matlhababotlhale a go buisetsa gore o itumele, le mainane a bana ka dipuo tse 11.

Ditlaleletso tsa Na'ibali

Iponele tlaleletso ya gago ya dipuopedi ya go buisetsa monate mo dikuranteng tsa *Sowetan*, *Sunday Times Express*, *Daily Dispatch* le *The Herald*. Go bona tshedimosetso e ntsi, etela www.nalibali.org.



Na'ibali mo seyalemoweng

Reetsa mananeo a seyalemowa a Na'ibali mo diteišeneng tsa botlhe tsa SABC mme o itumelele mainane a bana ka dipuo tsoitlhe tse 11 tsa semmuso. Etela www.nalibali.org go bona [lenanethulaganyo](#) la Na'ibali [la seyalemowa](#).

www.nalibali.org

Etela [webosaete](#) ya Na'ibali go bona ditsebe tse di sa duelelweng tsa matlhababotlhale, dijenale tsa inthanete tse di ka ga kitso ya go kwala le go buisa, matlhababotlhale a go buisa le mainane a bana.



www.nalibali.mobi

Kanelo ya mainane le matlhababotlhale a puiso, tshegetso ya setlhopha sa puiso le mainane ka dipuo tse 11 tsa Aforika Borwa – mo [selefounung ya gago!](#)



Mafaratlhatlha a a kopanyang batho

Nna karolo ya puisano mo [Facebook](#) mme o re latele mo [Twitter](#) le [Instagram](#) go bona maele a a kgothatsang a go buisetsa-go-itumela, maele le go nna mo dinakong. Gape o ka etela kanale ya rona ya [YouTube](#), www.youtube.com/user/TheNalibaliChannel go bona maele a a botlhokwa a setlhopha sa puiso.

Ikgolaganye le rona ka go leletsa lefelo la rona la megala mo go **02 11 80 40 80**, kgotsa ka go dirisa nngwe ya ditsela tse: www.nalibali.org www.nalibali.mobi

[f](#) nalibaliSA [t](#) @nalibaliSA [i](#) @nalibaliSA info@nalibali.org

